

Table des matières

Articles

- A. CORBELLARI, Le dehors et le dedans dans *La Prise d'Orange*. 239
- V. DANG, De la lâcheté du guerrier à la maîtrise du prince :
Eneas à la conquête du pouvoir. 9
- D. IOGNA-PRAT, Constructions chrétiennes d'un espace politique. 49
- J.P. JOURDAN, Allégories et symboles de l'âme et de l'amour du beau.
Essai sur l'iconographie des tapisseries à sujets allégoriques
à la fin du Moyen Âge : la tapisserie de Persée et la tapisserie
des dames à la licorne. 455
- P. LE RIDER, À propos de costumes... De Giraud de Barri
au *Conte du Graal* et à *Fergus*. 253
- P. MONNET, La *patria* médiévale vue d'Allemagne, entre construction
impériale et identités régionales. 71
- C.M. MÜLLER, Pour une poétique de la dé-nomination dans *Mélusine*
de Jean d'Arras et de Coudrette. 29
- I. PÂNZARU, *Caput mystice*. Fonctions symboliques de la tête
chez les exégètes de la seconde moitié du XII^e siècle. 439
- A. PETIT, Les chefs-d'œuvre à l'épreuve de la traduction :
le *Roman de Thèbes* et le *Roman d'Eneas*. 481
- F. VAN TRICHT, La politique étrangère de l'empire de Constantinople,
de 1210 à 1216. Sa position en Méditerranée orientale :
problèmes de chronologie et d'interprétation. 219, 409
- G. WAELPUT, Les juifs à Mons au Moyen Âge. 283, 503

Bibliographie

P. BERTRAND, Études d'hagiographie hainuyère.	
L'exemple du « cycle de Maubeuge » : un état de la question.	537
P. BERTRAND, Ordres mendiants et renouveau spirituel du bas Moyen Âge (fin du XII ^e s.-XV ^e s.). Esquisses d'historiographie.	305
Chr. DURY, Villes, histoire et culture(s).	101
J.L. KUPPER, Chevalerie et croisade. Sur l'œuvre de Jean Flori.	321
Cl. LACHET, Merlin dans tous ses états.	533
M. NORTIER, Cinq nouvelles publications de cartulaires.	523
A. PETIT, <i>Le Roman de Thèbes dans l'Histoire ancienne jusqu'à César.</i> À propos d'une édition récente.	113
P. TOUBERT, Henri Pirenne et l'Allemagne (1914-1923). À propos d'un livre récent.	317
Travaux relatifs à l'histoire du Moyen Âge. 2000.	547

Comptes rendus

Actes Colloqui Corona, municipi i fiscalitat a la baixa Edat Mitjana, éd. M. SANCHEZ, A. FURIÓ, P. BERTRAN. (B. Leroy).	175
B.S. ALBERT, Le pèlerinage à l'époque carolingienne. (P.A. Sigal).	610
ALBERTANO DA BRESCIA, <i>Liber de doctrina dicendi et tacendi</i> . La parola del cittadino nell'Italia del Duecento. (P. Racine).	613
Alexanderdichtungen im Mittelalter, éd. J. CÖLLN, S. FRIEDE, H. WULFRAM. (Cl. Lecouteux).	350
Alexandre le Grand dans les littératures occidentales et proche-orientales, éd. L. HARF- LANCNER, Cl. KAPPLER et Fr. SUARD. (C. Pierreville).	123
E.A. ANDERSEN, <i>The Voices of Mechthild of Magdeburg</i> . (Fl. Bayard).	571
Anger's past. The social uses of an emotion in the Middle Ages, éd. B.H. ROSENWEIN. (J. Paul).	168
D. ANGERS, Le terrier de la famille d'Orbec à Cideville. (W. Steurs).	153
St. ATANASSOV, L'Idole inconnue. Le personnage de Gauvain dans quelques romans du XIII ^e s. (M. White-Piret).	332
D. BARTHÉLEMY, L'an mil et la paix de Dieu. La France chrétienne et féodale, 980- 1060). (W. Steurs).	609
BARTHOLOMAEUS PLATYNA, <i>De falso et vero bono</i> , éd. M.G. BLASIO. (P. Gilli).	339

M. BECHER, <i>Eid und Herrschaft. Untersuchungen zum Herrscherethos Karls des Großen.</i> (L. Falkenstein).	616
BÈDE LE VÉNÉRABLE, <i>Histoire ecclésiastique du peuple anglais, t. 1 et 2</i> , trad. O. SZERWINIACK, Fl. BOURGNE, J. ELFASSI, M. LESCUYER et A. MOLINIER. (J. Meyers).	371
J. BÉDIER, É. MÂLE, J. TEXTE, <i>Une amitié de jeunesse. 148 lettres.</i> (A. Corbellari).	146
P.G. BEIDLER, E.M. BIEBEL, <i>Chaucer's Wife of Bath's Prologue and Tale. Bibliography.</i> (L. Carruthers).	152
Beiträge zur Geschichte des Paulinerordens, éd. Kaspar ELM. (M.M. de Cevins).	125
J.Fr. BERGIER, <i>Pour une histoire des Alpes.</i> (Chr. De Craecker-Dussart).	368
J. BERLIOZ, M.A. POLO DE BEAULIEU, <i>L'animal exemplaire au Moyen Âge.</i> (L. Bodson).	580
J.Ch. BERTHET, Chr. BORD, N. STALMANS, Ph. WALTER, <i>Le devin maudit. Merlin, Lailoken, Suibhne.</i> (Chr. Ferlampin-Acher).	369
B. BEYER DE RYKE, <i>Maître Eckhart. Une mystique du détachement.</i> (S. Laoureux).	361
J. BLANCHARD et M. QUEREUIL, <i>Lexique de Christine de Pizan.</i> (A.J. Kennedy).	173
Blütezeit. Festschrift für L.P. Johnson, éd. M. CHINCA, J. HEINZLE, Chr. YOUNG. (Cl. Lecouteux).	644
D. BOHAN, <i>Genèse de la pensée en Occident.</i> (Fr. Beets).	573
G. BONFANTE, <i>The origin of the romance languages.</i> (St. Marcotte).	158
P. BONNASSIE, <i>Les sociétés de l'an mil, un monde entre deux âges.</i> (M. Berthe).	575
D. BOUTET, <i>Formes littéraires et conscience historique aux origines de la littérature française (1100-1250).</i> (É. Gaucher).	602
É. CARPENTIER et M. LE MENÉ, <i>La France du XI^e au XV^e s.</i> (W. Steurs).	170
Castrum 5. <i>Archéologie des espaces agraires méditerranéens au Moyen Âge</i> , éd. A. BAZZANA. (A. Verhulst).	620
CHRISTINE DE PIZAN, <i>Epistre Othea</i> , éd. G. PARUSSA. (A.J. Kennedy).	172
S.B. CHURCH, <i>The household knights of King John.</i> (J.Fr. Nieuws).	633
<i>The clear Mirror. A chronicle of the japanese court during the Kamakura period</i> , éd. G.W. Perkins. (Fr. Hérail).	132
S.M. COLLAVINI, <i>Honorabilis domus and spetiosissimus comitatus. Gli Aldobrandeschi da « conti » a « principi territoriali ».</i> (A. Cirier).	155
<i>The community, the family and the saints</i> , éd. J. HILL, M. SWAN. (P. Bertrand).	128

E. CURZEL, <i>La pievi trentine</i> . (P. Toubert).	365
Ph. DAILEADER, <i>True citizens. Violence, memory and identity in the medieval community of Perpignan, 1162-1397</i> . (A. Catafau).	348
G. DECLERCQ, <i>Anno Domini. Les origines de l'ère chrétienne</i> (O. Guyotjeannin).	335
St. DÖRR, <i>Der älteste Astronomietraktat in französischer Sprache : L'Introductoire d'astronomie</i> . (E. Poulle).	637
M.M. DUBOIS, <i>La Chronique d'Ingulf : hauts faits et méfaits des Vikings en Angleterre médiévale. Volume offert à M.M. Dubois, éd. C. STEVANOVITCH</i> . (L. Carruthers).	366
J. DUMOLYN, <i>De Brugse Opstand van 1436-1438</i> . (B. Schnerb).	149
Fr. DUVAL, <i>La traduction du Romuléon. Étude sur la diffusion de l'histoire romaine en langue vernaculaire à la fin du Moyen Âge</i> . (Ch. Brucker).	578
<i>Ecclesiastical silver plate in sixth-century Byzantium</i> , éd. S.A. BOYD, M.M. MANGO. (J. Schamp).	154
R. ELLENBLUM, <i>Frankish rural settlement in the Latin kingdom of Jerusalem</i> . (J. Richard).	623
D. ELLIOTT, <i>Fallen bodies : pollution, sexuality & demonology in the Middle Ages</i> . (K. Heene).	599
L. FALKENSTEIN, <i>La papauté et les abbayes françaises (XI^e-XII^e s.)</i> . (P. Henriet).	161
<i>Il Fierabbraccia comense fra preziosità umanistiche e antico dialetto lombardo</i> , éd. E. MELLI. (P. Moreno).	606
R. FINCKH, <i>Minor mundus homo. Studien zur Mikrokosmos-Idee in der mittelalterlichen Literatur</i> . (Cl. Lecouteux).	174
<i>Florentine Tuscany. Structures and practices of power</i> , éd. W.J. CONNELL et A. ZORZI. (Ch.M. de la Roncière).	353
« The fragility of her sex » ? <i>Medieval Irish women in their European context</i> , éd. Chr.E. MEEK et M.K. SIMMS. (É. Bousmar).	581
J.Cl. GARCIN <i>et al.</i> , <i>États, sociétés et cultures du Monde musulman médiéval</i> , t. 2 et 3. (A. Martin).	345
<i>Geistliches in weltlicher und Weitliches in geistlicher Literatur</i> , éd. Chr. HUBER, B. WASCHINGER, H.J. ZIEGLER. (Fl. Bayard).	124
<i>Gentse stads- en baljuwsrekeningen (1365-1376)</i> , éd. D. NICHOLAS et W. PREVENIER. (É. Bousmar).	375
G. GIANGRASSO, <i>Libellus de Constantino Magno eiusque matre Helena</i> . (J. Meyers).	180
J.R. GOODMAN, <i>Chivalry and exploration. 1298-1630</i> . (Chr. De Craecker-Dussart).	594

K. HEENE, The legacy of paradise. Marriage, motherhood and woman in Carolingian edifying literature. (J. Meyers).	134
R. HOFMAN, The Sankt Gall Priscian Commentary. Part 1. (J. Meyers).	166
H.J. HÜBNER, <i>Quia bonum sit anticipare tempus</i> . Die kommunale Versorgung Venedigs mit Brot und Getreide von späten 12. bis ins 15. Jahrhundert. (Ph. Braunstein).	583
W. HÜLK, Schrift-Spuren von Subjektivität. (R. Trachsler).	129
Les images dans les sociétés médiévales, éd. J.M. SANSTERRE et J.Cl. SCHMITT. (A. Tudor).	142
JACQUES DE VORAGINE, <i>La Légende dorée</i> . Édition critique, dans la révision de 1476, par Jean Bataillier, d'après la trad. de Jean de Vignay, publ. Br. DUNN-LARDEAU. (M. Thiry-Stassin).	344
Le jeu théâtral, ses marges, ses frontières, éd. J.P. BORDIER. (P. Servet).	639
L.P. JOHNSON, Die höfische Literatur der Blütezeit. (M.N. Huby-Marly).	338
Juden und Christen zur Zeit der Kreuzzüge, éd. A. HAVERKAMP. (J. Richard).	140
R. KAISER, Churrätien im frühen Mittelalter (Ende 5. bis Mitte 10. Jht). (W. Vogler).	145
K. KELLERMANN, Abschied vom « historischen Volkslied ». Studien zu Funktion, Ästhetik und Publizität der Gattung historisch-politische Ereignisdichtung. (A. Guillaume).	596
Kings, clerics and chronicles in Scotland 500-1297. Essays in honour of M. Ogilvie Anderson, éd. S. TAYLON. (Fr. Lachaud).	346
K. KLINGEBIEL, Bibliographie linguistique (1983-1997) de l'ancien occitan. (N. Henrard).	614
M.Á. LADERO QUESADA, Los señores de Andalucía. Investigaciones sobre nobles y señoríos en los siglos XIII a XV ; Lecturas sobre la España histórica. (B. Leroy).	627
M. LAUWERS, La mémoire des ancêtres, le souci des morts. (J. Avril).	138
D. LE BLÉVEC, La part du pauvre. L'assistance dans les pays du Bas-Rhône du XII ^e s. au milieu du XV ^e s. (A. Catafau).	586
J. LECLERCQ-MARX, La sirène dans la pensée et dans l'art de l'Antiquité et du Moyen Âge. (B. Van den Bossche).	166
J.A. LEMA PUEYO, J.A. FERNÁNDEZ DE LARREA ROJAS, E. GARCÍA FERNÁNDEZ, J.A. MUÑITA LOINAZ, J.R. DIAZ DE DIRANA ORTIZ DE URBINA, Los señores de la guerra y de la tierra. (B. Leroy).	337
B. LEROY, Histoire et politique en Castille au XV ^e s. Biographies et portraits de Fernán Pérez de Guzmán (1380-1460). (M.Cl. Gerbet).	628
B. LEROY, Le monde méditerranéen du VII ^e au XIII ^e s. (Chr. Mazzoli-Guintard).	364

G. MALACARNE, <i>Le cacce del principe. L'ars venandi nella terra dei Gonzaga.</i> (B. Van Den Abeele).	341
MARCO POLO, <i>La description du monde.</i> (A. Joris).	343
S. MARNETTE, <i>Narrateur et points de vue dans la littérature française médiévale.</i> (M. Perret).	178
MARTIN LE FRANC, <i>L'Estrif de Fortune et Vertu</i> , éd. P.F. DEMBOWSKI. (P. Servet).	136
MARTINUS PHILETICUS, <i>In corruptores latinitatis</i> , éd. M.A. PINCELLI. (P. Gilli).	339
Chr. MECKELNBORG, B. SCHNEIDER, <i>Opusculum fabulorum. Die Fabelsammlung der Berliner Handschrift Theol. lat. fol. 142.</i> (J. Meyers).	631
T. MICHALSKY, <i>Memoria und Repräsentation. Die Grabmäler des Königshauses Anjou in Italien.</i> (N. Bock).	355
G. MODESTIN, <i>Le diable chez l'évêque.</i> (J. Paul).	372
<i>Morkinskinna. The earliest Icelandic chronicle of the Norwegian kings (1030-1157)</i> , éd. Th.M. Andersson et K.E. Gade. (Cl. Lecouteux).	622
<i>Multilingualism in later medieval Britain</i> , éd. D.A. TROTTER. (L. Carruthers).	584
<i>Le mythe de Tristan et Iseut</i> , adapt. M. CAZENAVE et prés. M.N. TOURY. (J. Dufournet).	347
Chr. NARDELLA, <i>Il fascino di Roma nel Medioevo.</i> (J. Paul).	135
<i>Nel IX centenario della metropoli ecclesiastica di Pisa</i> , éd. M.L. CECCARELLI LEMUT et S. SODI. (L. Falkenstein).	169
NICOLAS DE LYRE, <i>The senses of scripture</i> , éd. Ph.D.W. KREY et L. SMITH. (B. Beyer de Ryke).	359
J.D. NILES, <i>Homo Narrans. The poetics and anthropology of oral literature.</i> (L. Carruthers).	139
É. OPPERMAN, <i>Les emplois injonctifs du futur en français médiéval.</i> (St. Marcotte).	375
P. ORTEGA, <i>Musulmanes en Cataluña. Las comunidades musulmanas de las Encomiendas templarias y hospitalarias de Ascó y Miravet.</i> (Chr. Mazzoli- Guintard).	629
M. OSTORERO, A. PARAVICINI BAGLIANI, K UTZ TREMP, <i>L'imaginaire du sabbat. Édition critique des textes les plus anciens (1430-1440).</i> (J. Paul).	635
Fr. PANARELLI, <i>Dal Gargano alla Toscana : il monachesimo riformato latino dei pulsanesi (s. XII-XIV).</i> (C. Caby).	164
K.L.R. PEARSON, <i>Conflicting loyalties in early medieval Bavaria.</i> (Ph. Depreux).	595

Le Pèlerinage de Charlemagne, éd. G.I.S. BURGESS. (M. Tyssens).	176
C. PIERREVILLE, Gautier d'Arras. L'autre chrétien. (J. Dufournet).	569
A.I. PINI, Città, chiesa e culti civici in Bologna medievale. (O. Guyotjeannin).	598
Political thought and the realities of power in the Middle Ages, éd. J. CANNING, O.G. OEXLE. (J.M. Cauchies).	587
Le Purgatoire d'Amours, éd. S. THONON. (B. Ribémont).	357
Chr. RATKOWITSCH, <i>Karoli vestigia magna secutus</i> . Die Rezeption des <i>Aachener Karlsepos</i> in der Carlias des Ugolino Verlino. (J. Meyers).	334
Die <i>Regesta Imperii</i> im Fortschreiten und Fortschritt, éd. H. ZIMMERMANN. (B.M. Tock).	641
E.E. RODRIGUEZ DIAZ, El libro de la <i>Regia Collorada</i> de la catedral de Oviedo. (J. Gautier Dalché).	624
Le Roman d'Eneas. Il Romanzo d'Enea, éd. A. PETIT, introd., trad. A.M. BABBI ; Le Roman d'Eneas. La novela de Eneas, éd. A. PETIT, introd., trad. A.M. HOLZBACHER. (Ph. Logié).	363
Le Roman de Guillaume d'Orange, éd. M. TYSENS, N. HENRARD et L. GEMENNE (B. GUIDOT).	603
M.A. SANTINA, The tournament and literature. (Cl. Lachet).	356
The Saxon Mirror. A <i>Sachsenspiegel</i> of the fourteenth century. (S. Dauchy).	591
D. SCHALLER, Studien zu lateinischen Dichtung des Frühmittelalters. (J. Meyers).	630
H.W. SCHWARZ, Der Schutz des Kindes im Recht des frühen Mittelalters. (D. Heirbaut).	163
Scrivere di santi, éd. G. LUONGO. (M. Goullet).	147
A. SMETS, Le <i>Liber accipitrum</i> de Grimaldus. (C. Beck).	572
Symeon of Durham, historian of Durham and the North, éd. D. ROLLASON. (D. Bates).	171
A. TAMERL, Hrotsvit von Gandersheim. Eine Entmystifizierung. (M. Goullet).	607
THOMAS D'AQUIN, Somme contre les Gentils, introd. et trad. V. AUBIN, C. MICHON, D. MOREAU. (Fr. Beets).	329
La trace médiévale et les écrivains d'aujourd'hui, dir. M. GALLY. (C. Cazanave).	589
M. VALLERANI, Il sistema giudiziario del Comune di Perugia. (P. Racine).	143
A. VAUCHEZ, Saints, prophètes et visionnaires. (B. Beyer de Ryke).	576

La vie matérielle au Moyen Âge, éd. E. RASSART-EECKHOUT, J.P. SOSSON, Cl. THIRY et T. VAN HEMELRYK. (Chr. De Craecker-Dussart).	592
Voix et signes. Nouvelles musiques du XIII ^e au XV ^e s. (Ph. Vendrix).	131
Chr. WICKHAM, Land and power. Studies in Italian et European social history. (A. Barbero).	617
G.J. WHITE, Restoration and reform, 1153-1165 : recovery from civil war in England. (Fr. Lachaud).	625
D. WILLIAMS, Deformed discourse. The function of the monster in medieval thought and literature. (L. Carruthers).	351
J. WOLF, Die sächsische Weltchronik im Spiegel ihrer Handschriften. (J.M. Moeglin).	332
H. ZIELINSKI, Die Regesten des Kaiserreiches unter den Karolingern 751-918 (926/962), t. 3, Die Regesten des <i>Regnum Italiae</i> und der Burgundischen <i>Regna</i> , 2 ^e part. (P. Toubert).	642

E. BAUSSMANN, S. Foy de Longueville. Untersuchung zum Anniversarienbuch eines cluniacensischen Priorates in der Normandie. (Ph. Racinet).	380
A book of British Kings 1200 BC-1399 AD, éd. A.G. RIGG. (Fr. Lachaud).	182
M. CARNIER, Parochies en bidplaatsen in het bisdom Terwaan vóór 1300. (A. Deblon).	648
Catálogo dos Códices da Livraria de Mão do Mosteiro de Santa Cruz de Coimbra na Biblioteca Pública Municipal do Porto. (J. Paviot).	647
C. DIETL, Minnerede, Roman und <i>historia</i> . (Cl. Lecouteux).	182
H. FRANCO Jr., Cocanha. A história de um país imaginário. (J. Paviot).	381
H. FUHRMANN, coll. M. WESCHE, « Sind eben alles Menschen gewesen ». Gelehrtenleben im 19. Und 20. Jahrhundert, dargestellt am Beispiel der <i>Monumenta Germaniae Historica</i> und ihrer Mitarbeiter. (Ph. Depreux).	647
L'histoire littéraire : ses méthodes et ses résultats. Mélanges M. Bertaud. (J. Dufournet).	645
D.C. JACKMAN, Criticism and Critique. (Ph. Depreux).	184
Th. KINSELLA, La Razzia, d'après l'épopée irlandaise Táin Bó Cúailnge, trad. J.Ph. IMBERT. (Chr. De Craecker-Dussart).	381
Kudrun, éd. K. STACKMANN. (Cl. Lecouteux).	185
Cl. LECOUEUX, Au-delà du merveilleux. Essai sur les mentalités du Moyen Âge. (J.L. Kupper).	379

Literaturbericht zur mittelalterlichen und neuzeitlichen Epigraphik, éd. W. KOCH, M. GLASER et Fr.A. BORNSCHLEGEL. (R. Favreau).	648
J.H. MICHEL, Synthèses romaines. Langue latine-Droit romain- Institutions comparées, éd. G. VIRÉ. (S. Dauchy).	183
La Normandie vers l'An Mil. (É. Magnou-Nortier).	646
Nouveau recueil complet des Fabliaux (NRCF), publ. par W. NOOMEN, t. 10. (M. Thiry- Stassin).	378
F. OPLL, Nachrichten aus dem mittelalterlichen Wien (Chr. De Craecker-Dussart).	184
J.Ch. PICARD, Évêques, saints et cités en Italie et en Gaule. (Ph. George).	379
T. ULBRICH, Päpstliche Provision oder patronatsherrliche Präsentation ? Der Pfründenerwerb Bamberger Weltgeistlicher im 15. Jht. (M. Maillard-Luypaert).	645

OUVRAGES REÇUS À LA RÉDACTION DE LA REVUE. 187, 383, 651

CHRONIQUE.	197, 393, 661
NÉCROLOGIE R. Dragonetti (1915-2000). (J. Dufournet).	199
C. Violante (1921-2001). (P. Toubert).	395

TABLE DES MATIÈRES. 663